

DNIPRO INC.
1916 Welsh Rd. Unit 3
Philadelphia, PA 19115




215-969-4985 215-728-6040

- Посилки в Україну і країни СНД - морем і авіа 11-я посилка безкоштовно
- Безкоштовно забираємо посилки з дому
- Грошові перекази в усі країни СНД - від \$ 4.50
- Пересилання автомобілів і комерційних вантажів
- Телефонні картки, електронні словники, сувеніри
- Авіа посилки в Україну до 7 днів
- Великий вибір CD

РЕМОНТ КОМП'ЮТЕРІВ:
Desktop, Laptop і Серверів

Дизайн, установка і конфігурація office and home network



- ☞ Безкоштовна діагностика
- ☞ Збірка комп'ютерів на замовлення
- ☞ Видалення вірусів
- ☞ Відновлення даних

267-971-5807

WHEN SELLING YOUR HOME, ONLY ONE RESULT MATTERS...

SOLD **kw** KELLERWILLIAMS

Call Ed Allahand to get outstanding professional service for both sellers and buyers throughout Lower Bucks County.

When results count, count on Ed Allahand.



edallahand@comcast.net
584 Middletown Blvd, Suite A50
Langhorne, PA 19047

Gift Certificate

This certificate entitles bearer a credit in the amount of ***FIVE HUNDRED DOLLARS*** \$500.00 at settlement towards any one of the following services:

Home Inspection	Home Warranty	kw KELLERWILLIAMS
Closing Cost	Moving Expenses	

Not redeemable for cash.
Redemption value not to exceed \$500.00. Certain rules may apply.

ED ALLAHAND
215-356-2744
215-757-6100

FREE MARKET EVALUATION - FREE BUYER REPRESENTATION

MARZYSZ O WŁASNYM DOMU NA FLORYDZIE?

PROFESJONALNA POMOC W ZAKUPIE I SPRZEDAŻY NIERUCHOMOŚCI

22 LATA DOŚWIADCZENIA
W POMOCY PRZY REALIZACJI MARZEŃ
O POSIADANIU DOMU NA FLORYDZIE

Tampa Bay
Sarasota
Charlotte County
Manatee



BRIGHT REALTY

Halina Pilarska – 5218 Station Way, Sarasota, FL 34238
tel. 941-539-3467 | e-mail: h.pilarska1@gmail.com

Transition Consulting



CALL TODAY!
(610) 427-8514 EXT. 101
(610) 910-9581

FINANCING AND LENDING
WE CAN SOLVE YOUR FUNDING PROBLEMS

IF YOU NEED FUNDING FOR ANY TYPE
OF REAL ESTATE INVESTMENT,
WE CAN MAKE THAT HAPPEN

WE ASSIST IN CARES ACT SBA 7(A) RELIEF LOAN APPLICATIONS
LONG- OR SHORT-TERM FINANCING. PURCHASE, REFINANCE, REHAB,
BRIDGE, CONSTRUCTION, MULTI FAMILY, APARTMENT COMMERCIAL LOAN,
LOANS FOR RENTAL PROPERTIES, AND DEVELOPMENT.

RESIDENTIAL & COMMERCIAL • DEBT OR EQUITY

64 E UWCHLAN AVE #480 EXTON, PA 19341



Адрес офиса:
Levy Law, LLC
1515 Market Street,
Suite 950
Philadelphia,
PA 19102

ATTENTION: LEVY LAW LLC is
pleased to announce that
we have relocated to suite 950!
bartlevyesq@gmail.com

Tel: (267) 687-8000
Fax: (215) 392-3357

LEVY LAW — адвокат,
который предоставит вам
качественные услуги по жилищным,
земельным, наследственным делам.
А также предоставит юридическую
помощь по гражданским, семейным,
уголовным делам.

LEVY LAW — адвокат,
КОТОРЫЙ ПОМОЖЕТ ВАМ
ОТВОЕВАТЬ ЖЕЛАННУЮ ПОБЕДУ

Если у вас есть юридические проблемы

АДВОКАТ ДЖЕЙМС ДОНОВАН

поможет вам разобраться в вашей правовой
 ситуации и будет представлять вас
 по целому ряду вопросов:



СЕМЕЙНОЕ ПРАВО:

- Divorce
- Custody
- Child Support
- Dependency Actions

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО:

- Immigration
- Work Visas
- Obtaining U.S. Citizenship
- Understanding Immigration Laws & Procedures
- Immigration and Customs Enforcement
- Immigration Court
- Board of Immigration Appeals
- Asylum

УГОЛОВНОЕ ПРАВО:

- Criminal Defense
- DUI/DWI
- Juvenile Crimes
- Domestic Violence
- Assault
- Theft & Robbery

А ТАКЖЕ:

- Personal Injury
- Social Security Disability Claims
- Legal Assistance with Debt Restructuring

N.E Philadelphia Office
7116 Rising Sun Avenue
Phila. PA 19111

(215) 745-0233

(215) 745-0330

Willow Grove Office
317 Davisville Road
Willow Grove, PA 19090

(215) 494-7376

(215) 494-7442



Classified

**В будівельну компанію
ПОТРЕБУЄМО БУХГАЛТЕРА**
full or part time position.
Компанія знаходиться в Burlington New Jersey.
Телефон: 267-237-7210

♦♦♦



♦ ПЕРЕВЕЗЕМО БУДИНОК, КВАРТИРУ,
БІЗНЕС. FREE BOXES
♦ ПАСАЖИРСЬКІ ПЕРЕВЕЗЕННЯ
В АЕРОПОРТИ (пенсіонерам знижки)
♦ ЧИСТИМО килими, килими.
Є рекомендації та страховка.
(215) 669-1386

♦♦♦

ЗДАЄТЬСЯ В РЕНТ кам'яний Rancher-single
з 3-ма спальнями на одному поверсі поруч
з Петровським маркетом біля Bustleton Ave.
Є обладнений бейсмент із туалетом.
Є гараж. Чудова ділянка землі.
Тел. 215-601-9520

♦♦♦

ОРЕНДА КВАРТИРИ
Дуплекс на Hartel Ave. zip code 19152
1-й поверх, 3 спальні, 2 ванні кімнати, задній
двір, пральна та сушильна машини.
Full renovation. Ціна \$2000.
Тел. 267-738-1136

♦♦♦

РЕМОНТ КОМП'ЮТЕРІВ: Desktop, Laptop і Серверів

Дизайн, установка і конфігурація
office and home network



- 🖱️ Безкоштовна діагностика
- 🖱️ Збірка комп'ютерів на замовлення
- 🖱️ Видалення вірусів
- 🖱️ Відновлення даних

267-971-5807



У АГЕНТСТВО EXPERT HOME CARE, INC.
ПОТРЕБУЄМО:
**ПРАЦІВНИКІВ ПО ДОГЛЯДУ
ЗА ЛІТНИМИ ЛЮДЬМИ; МЕДСЕСТЕР RN;
THERAPISTS PT**
PENNSYLVANIA LICENSE IS REQUIRED.
ПРЕКРАСНІ УМОВИ ПРАЦІ.

ТЕЛЕФОН: 215-364-0340 SEND RESUME TO:
HELP@EXPERTCARES.COM

♦♦♦

З 1 ЛЮТОГО ЗДАЄТЬСЯ ОДНОКІМНАТНА КВАРТИРА

в дуплексі в р-н Tomlinson Rd. і Jeans St. Все у відмінному стані. Нова
кухня та нові appliances. Центральний кондиціонер.

ТЕЛЕФОН: 215-601-9520

♦♦♦

ALEX&SON

ВСІ ВИДИ РЕМОНТНО-БУДІВЕЛЬНИХ РОБІТ

- ✓ Електрика, сантехніка, вікна, двері, підлога.
 - ✓ Переобладнання ванни,
кухонь, бейсментів.
 - ✓ Усунення проблем каналізації.
 - ✓ Ремонт та заміна heaters та бойлерів
- Гарантія та доступні ціни.

267-596-4829 Алекс



♦♦♦



NetCost

market

WORLD OF FOOD | NY·NJ·PA

ЗАПРОШУЄМО НА РОБОТУ:



- Продавців
- Касирів
- Робітників кухні
- Різноморочих
і інші позиції

**Станьте частиною
нашої успішної команди**

Тел: 718-412-3400 EXT.1529
EMAIL: HR@NetCostMarket.com
дозвіл на роботу в США обов'язковий

НОВИНИ УКРАЇНИ

УКРАЇНА ЮРИДИЧНО НЕ ВІДМОВИТЬСЯ
ВІД СВОЇХ ТЕРИТОРІЙ

Україна юридично не відмовиться від своїх територій, які зараз перебувають під контролем Росії, навіть якщо «всі союзники світу» проситимуть її про це, заявив український президент Володимир Зеленський. Він сказав про це під час зустрічі із представниками Міжнародної медіаради, до якої входять головні редактори провідних ЗМІ, у рамках засідання Всесвітнього економічного форуму у швейцарському місті Давос.

«Для нас вони завжди залишатимуться окупованими територіями, поки ми туди не повернемося», – наголосив Зеленський.

Йдеться про Крим, а також частину територій кількох областей України – всього під російським контролем зараз близько 20% міжнародно визнаної української території.

На відмові від територій де-юре наполягає Росія, яка вважає Крим і чотири області України своїми. Як впливає із заяв українських представників, Київ може бути готовий, в обмін на гарантії безпеки, відмовитися повертати території силою, проте розраховує повернути їх згодом дипломатичним шляхом.

У розмові з журналістами Зеленський підтвердив, що завершення гарячої фази війни є для України пріоритетом. «Переговорів може бути багато, але головне – зупинити активну фазу», – сказав він.

Раніше про можливість «замороження» конфлікту по лінії фронту як про можливу частину мирного плану президента США Дональда Трампа писали багато ЗМІ. Трамп, вступивши на посаду, знову закликав до завершення війни, при цьому пригрозивши Росії санкціями, якщо вона не піде на переговори. Держсекретар Марко Рубіо, у свою чергу, заявляв, що завершення війни вимагатиме значних поступок з обох боків.

Зеленський у своїй розмові з журналістами застеріг від прирівнювання агресора і його жертви, заявивши, що з російським президентом Володимиром Путіним необхідно говорити лише «з позиції сили». Він також висловився за розміщення в Україні іноземного контингенту для гарантування безпеки після завершення конфлікту, але зазначив, що у його складі має бути не менше ніж 200 тисяч військових, щоб він був ефективним. Повідомлялося, що Франція і Велика Британія обговорювали можливість розміщення миротворців в Україні, але якихось конкретних планів поки що немає.

ЗЕЛЕНСЬКИЙ ЗУСТРІВСЯ З ПРЕЗИДЕНТОМ ФІНЛЯНДІЇ

Лідери обговорили зміцнення обороноздатності України, гарантії безпеки та посилення санкцій проти Росії, а також узгодили дати наступних зустрічей.

Президент України Володимир Зеленський провів зустріч із президентом Фінляндії Александром Стуббом на полях Всесвітнього економічного форуму в Давосі. Про це повідомила пресслужба глави держави.

Лідери обговорили зміцнення обороноздатності України, гарантії безпеки та посилення санкцій проти Росії, а також узгодили дати наступних зустрічей.

Як наголосили в ОПУ, запрошення для України на вступ до НАТО – ключова та найдієвіша гарантія безпеки.

"Ми продовжуватимемо підтримку України. Немає жодних питань щодо цього. Це все - про вашу незалежність, ваш суверенітет і вашу територіальну цілісність. Ми захоплюємося тим, що ви робите", - зазначив фінський президент.

Також Зеленський та Стубб обговорили підготовку 27-ми пакетів допомоги та актуальні військові потреби України. Окрему увагу приділили інвестиціям у внутрішнє виробництво дронів, зокрема за данською моделлю, та розвитку оборонно-промислової співпраці.

Раніше президент Фінляндії погодив надання Україні нового пакета допомоги на 25 мільйонів євро.

Україна та Фінляндія створили коаліцію цивільного захисту для розбудови системи сучасних укриттів.

ПРОВАЛ ОБОРОНИ ХАРКІВЩИНИ:
СУД ВЗЯВ ПІД ВАРТУ ГЕНЕРАЛА ГОРБЕНКА

Артуру Горбенку призначили два місяці перебування під вартою з правом вийти з СІЗО під заставу у 25 млн гривень.

Суд обрав запобіжний захід екскомандиру 125-ї окремої бригади ТрО, генерал-лейтенанту Артуру Горбенку, якого підозрюють у неналежній обороні Харківської області під час наступу росіян у 2024 році.

Горбенку призначили два місяці перебування під вартою з правом вийти з СІЗО під заставу у 25 млн гривень.

Нагадаємо, 20-го січня СБУ та ДБР повідомили про затримання генералів та полковника, відповідальних за невдачу оборону Харківської області під час наступу російських військових у 2024 році.

Йдеться про:

бригадного генерала, який обіймав посаду командувача оперативно-тактичного угруповання (ОТУ) Харків Юрія Галушкіна;

генерал-лейтенанта, який був командиром 125-ї окремої бригади ТрО Артура Горбенка;

полковника, який раніше очолював 415-й батальйон цього з'єднання, Іллю Лапіна.

Розслідування встановило, що вони не підготували оборону прикордонних районів Харківської області та втратили управління боєм під час повторного наступу росіян. Російські окупанти здійснили прорив лінії оборони української армії у Харківській області. На Вовчанському напрямку ворог здійснював авіаудари із застосуванням керованих авіаційних бомб.

21-го січня Печерський районний суд Києва відправив Галушкіна під домашній арешт на два місяці з можливістю застави. Лапіна суд відправив під варту. Пізніше стало відомо, що за Галушкіна внесли заставу у 5 млн гривень.

УКРАЇНА ПРАЦЮЄ НАД ВІЗИТОМ
СПЕЦПРЕДСТАВНИКА ТРАМПА КЕЛЛОГА

Україна і США наразі не контактували з адміністрацією президента США Дональда Трампа щодо візиту його спецпредставника Кіта Келлога. Однак робота з цього питання проводиться.

Про це сказав міністр закордонних справ України Андрій Сибіга.

Сибіга зазначив, що після інавгурації Трампа вже немає "юридичних перешкод" для налагодження контактів.

"Після інавгурації вже немає юридичних перешкод, дуже сподіваємося, що ці контакти найближчим часом відбудуться. Ми вже дипломатичними каналами звернулися з приводу таких контактів - телефонічних або обміну візитами. Тому ми очікуємо і, сподіваємося, вони відбудуться в короткій перспективі", - сказав очільник зовнішньополітичного відомства.

На запитання про те, чи щодня відбуваються такі контакти, глава МЗС відповів, що це залежить від двох сторін.

"Посольства існують для того, щоб контакт був постійним. Вищий рівень контактів залежить і від іншої сторони, ми готові до постійних контактів", - додав Сибіга.

Також міністр зазначив, що Україна постійно перебуває у фокусі.

"У кожній промові, яку я чую, звучить Україна, звучать слова підтримки, солідарності і заяви про необхідність досягнення справедливого миру. Тому що це війна не тільки проти України... це атака на спільні цінності, міжнародне право. Без встановлення справедливого миру неможливо відновити усталений темп життя в Європі або в трансатлантичній спільноті", - сказав міністр.

Раніше повідомлялося, що представник новообраного президента США Дональда Трампа в Україні Кіт Келлог відклав поїздку до Києва та інших європейських столиць до моменту інавгурації Трампа 20-го січня.

НОВИНИ ЗІ СВІТУ

США РОЗШИРЯТЬ ВИРОБНИЦТВО СТВОЛІВ ДЛЯ АРТИЛЕРІЇ ЗСУ



Сьогодні єдиним виробником стволів марки M776 є Watervliet Arsenal, але його потужності недостатні.

США мають намір організувати друге джерело виробництва стволів для 155-мм гаубиць M777 через "безпрецедентний попит". Останній виник на тлі активного використання цієї артилерії українською армією. Про це мовиться в бюджетному документі Пентагону, повідомляє спеціалізоване видання The War Zone.

Нині єдиним виробником стволів марки M776 є Watervliet Arsenal, що належить американському уряду, але його потужності недостатні для задоволення поточних запитів.

Поточна виробнича норма становить менше ніж 30 стволів на місяць, що не відповідає оперативним потребам ЗСУ.

Для вирішення цієї проблеми Міноборони США виділило 161 млн доларів для відкриття нової лінії з виробництва стволів. Ці кошти передані на закупівлю обладнання, модернізацію виробництва та спрощення процедур, що дасть змогу збільшити щомісячний випуск стволів на 10 одиниць більше.

Термін служби стволів гаубиць залежить від інтенсивності їхньої експлуатації. Американський норматив ресурсу ствола M777 визначений у межах 2500 пострілів, але українські військові його значно перевищують.

M777 - буксирована гаубиця калібру 155 мм. Вона має два види снарядів - звичайні та реактивні. Обидва типи є на озброєнні ЗСУ. Боєприпаси мають більшу кількість вибухової речовини та є далекобійними.

ІРАН ВИСТАЧИТЬ ЗБАГАЧЕНОГО УРАНУ НА П'ЯТЬ ЯДЕРНИХ БОЄГОЛОВОК



Рафаель Гроссі зазначив, що останнім часом Тегеран суттєво прискорив збагачення урану до рівня 60%.

Іран сьогодні має 200 кілограмів урану, збагаченого до 60% чистоти. Про це заявив на Всесвітньому економічному форумі у Давосі генеральний директор МАГАТЕ Рафаель Гроссі.

"Іран нині володіє близько 200 кг урану, збагаченого до 60% чистоти, що майже відповідає 90%, які потрібні для збройового рівня", - зазначає гендиректор.

Така кількість матеріалу, якщо його додатково збагачувати, може потенційно стати достатньою для виготовлення п'яти ядерних боєголовок.

Гроссі зазначив, що останнім часом Іран суттєво прискорив збагачення урану до рівня 60%, збільшивши темпи виробництва в сім разів.

Іран, всупереч міжнародним вимогам, вкотре збільшив свої запаси урану, збагаченого майже до збройового рівня.

ФРАНЦІЯ ВИДАЛА ДРУГИЙ ОРДЕР НА АРЕШТ АСАДА



Справа стосується загибелі франко-сирійського громадянина під час бомбардування у 2017 році.

Французькі слідчі судді видали ордер на арешт поваленого сирійського лідера Башара Асада за підозрою у співучасті у воєнних злочинах, зокрема, у навмисному нападі на цивільних осіб.

Мандат був виданий в рамках розслідування справи франко-сирійського громадянина Салаха Абу Набура, який загинув 7-го червня 2017 року під час бомбардування в Сирії. Французькі судові органи вважають, що Асад віддав наказ і надав засоби для цього нападу.

Це вже другий ордер на арешт, виданий французькими суддями на колишнього сирійського президента, якого на початку грудня 2024 року скинули повстанці.

У листопаді 2023 року французькі судді видали перший ордер на арешт Асада за звинуваченням у співучасті в злочинах проти людяності та співучасті у воєнних злочинах. Це сталося після розслідування хімічних атак у Думі та районі Східної Гути в серпні 2013 року, внаслідок чого тоді загинуло понад 1000 людей.

Асад заперечує використання хімічної зброї проти своїх опонентів у громадянській війні, що спалахнула в 2011 році.

Нагадаємо, на початку грудня 2024 року сили повстанців у Сирії атакували найбільше місто країни Алеппо, після чого швидко взяли під контроль інші регіони. 8-го грудня повстанців у Дамаску оголосили столицю "вільною" від Асада, який втік до Росії.

В ІЗРАЇЛІ ТРИ МІНІСТРИ ПІШЛИ У ВІДСТАВКУ ЧЕРЕЗ УГОДУ З «ХАМАСОМ»

Три ізраїльські міністри подали у відставку на знак протесту проти перемир'я з угрупованням «Хамас», визнаним терористичним у США і Євросоюзі.

Міністр національної безпеки Ітамар Бен-Гвір оголосив про звільнення після схвалення угоди про припинення вогню в Секторі Гази, повідомили ізраїльські ЗМІ з посиланням на заяву ультраправої партії «Оцма Єгудіт» («Єврейська сила»), лідером якої він є.

Бен-Гвір назвав угоду з «Хамасом» «перемогою тероризму».

У відставку також подали однопартійці Бен-Гвіра – міністр спадщини Аміхай Еліягу і міністр у справах Негева, Галілеї й національної стійкості Іцхак Вассерлауф.

«Оцма Єгудіт» оголосила про вихід із владної коаліції. Партія заявила про готовність повернутися до уряду в разі відновлення бойових дій проти «Хамасу».

Угоду критикував ще один урядовець – міністр фінансів і лідер партії «Релігійний сіонізм» Бецалель Смотрич. Після зустрічі з Нетаньягу він пообіцяв не виходити зі складу уряду.

Вихід «Оцма Єгудіт» з коаліції не призведе до кризи в уряді й дострокових виборів, але така ймовірність зберігається, оскільки Смотрич погрожує вийти з коаліції, якщо уряд вирішить перейти від першої до другої фази перемир'я замість того, щоб відновити бойові дії.

Ізраїль і «Хамас» домовилися про перемир'я через 15 місяців бойових дій у Секторі Гази. Перший етап, що включає припинення вогню і звільнення заручників, був розпочатий, але Ізраїль відклав початок перемир'я до отримання списку заручників.

Список був переданий, і Ізраїль оголосив про початок дії перемир'я.

ПОЛІТИКА

ЧИ ЗМОЖЕ УКРАЇНА НАЙБЛИЖЧИМ ЧАСОМ СТАБІЛІЗУВАТИ ФРОНТ І ЩО БУДЕ ДАЛІ З ВІЙНОЮ

Росія з нового року активізувала штурми на кількох напрямках. Зараз її пріоритет – битва за Покровськ та витіснення українських військ з Курської області. Чи здатні Сили оборони зупинити наступ окупантів та стабілізувати фронт?

Президент Володимир Зеленський на початку року заявив, що завдання Сил оборони у січні – стабілізувати фронт. За його словами, це можливо за рахунок підготовки нових військових та надходження нового озброєння.

Про стабілізацію фронту кажуть і в команді Дональда Трампа. Майк Волтц, якого обраний президент США планує призначити своїм радником з нацбезпеки, називає це необхідною умовою, щоб укласти мирну угоду з Росією.

Щоправда, поки українським військовим вдається стримувати окупантів лише на окремих ділянках. Тоді як ворог веде наступ відразу на восьми напрямках фронту і готується до головної битви найближчих місяців.

Росія посилила штурми та атаки

Падіння Вугледара в жовтні минулого року різко погіршило становище наших військ на всьому півдні Донецької області. Одне угруповання ворога від Вугледара вирушило на північ – допомагати захоплювати Курахове, інше – звернуло на захід, для наступу на Велику Новосілку.

У грудні росіяни підійшли до Великої Новосілки з півночі та сходу, а вже на початку цього року вони, ймовірно, вийшли і на південні підступи селища, захопивши село Нескучне.

На днях окупанти також завершили захоплення Курахового. Зараз українські підрозділи зберігають контроль над невеликим виступом в районі населеного пункту Дачне – це західніше Курахового. Але дуже ймовірно, що найближчим часом нашим військовим доведеться і звідти відійти – до Костянтинополя – через загрозу оточення.

Вирішення "питання" Курахового дозволило росіянам переключити фокус на Покровськ. Їхня мета – створення оперативного оточення довкола міста.



Терміни початку битви безпосередньо за Покровськ залежать вже не стільки від росіян, скільки від стійкості наших військ на цьому напрямку. Багато хто прогнозував втрату цього міста ще до кінця вересня, проте окупанти все ще знаходяться щонайменше в чотирьох кілометрах від нього. Очевидно, що саме район Покровська стане епіцентром боїв на найближчі місяці.

На південь від цього міста окупанти перерізали дорогу на Межову. Це одна з двох доріг, що з'єднує Покровськ з Дніпропетровською областю. Крім того, ворог, схоже, планує перерізати й другу трасу – що веде на Павлоград, і підійти до Покровська ще й із заходу.

На початку року противник активізував також і правий фланг свого угруповання на Покровському напрямку, де він почав пробиватись до дороги Т0504 (Покровськ - Костянтинівка) в районі Воздвиженки. За даними видання, одна колона ДРГ нещодавно змогла доїхати до цієї траси, але була розбита. І хоча Т0504

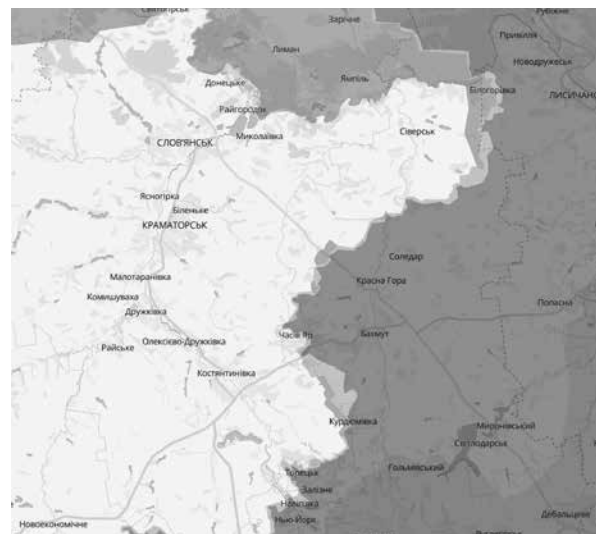
вже не використовується для забезпечення Покровська, однак фізичний контроль над цією трасою відкриє окупантам шлях до північно-східних околиць міста.

Вихід до цієї траси створює ризики для ще одного вузла оборони українських військ на Донбасі – Костянтинівки. Це місто, своєю чергою, стоїть на шляху агресора до Слов'янсько-краматорської агломерації. Бої і за Торецьк, і за Часів Яр, і за Куп'янськ, і за Лиман – складові цього ж плану – створення умов для окупації Слов'янська та Краматорська.

І в Торецьку, і в Часовому Яру ситуація за останні тижні помітно ускладнилась. Росіяни захопили більшість території Торецької агломерації. В самому місті українські підрозділи продовжують утримувати оборону на кількох териконах. У разі повної окупації Торецька ворог зможе рухатись як у бік Костянтинівки, так і на північ – до Часового Яру.

Там росіяни змогли за останні тижні захопити мікрорайон Північний і просунути на території вогнетривкого заводу. Українські військові зберігають контроль над центральною та південною частиною міста.

На Куп'янському напрямку армія ворога продовжує широким фронтом наступати до річки Оскіл. Противнику вдалось створити плацдарм на правому березі річки, звідки він, одночасно зі своїм "лівобережним" угрупованням, має намір вести наступ на Куп'янськ. Більше успіхів ворогу вдалось досягнути південніше, в районі річки Жеребець, де він продавив нашу оборону в районі Іванівки і вийшов на західний берег цієї річки.



Подальші цілі противника тут – наступ на Терни, Торське і Лиман. Більш глобальний план – встановлення спільно з "куп'янським" угрупованням контролю над усім північним берегом Сіверського Дінця, починаючи принаймні від тієї точки, де в нього впадає Оскіл. А вже звідти – рух до Слов'янська. Наразі це не виглядає загрозою на близьку перспективу.

Ситуація в Курській області і що буде далі

У Курській області ворог теж розпочав четвертий етап свого наступу, щоби відтіснити звідти ЗСУ. Цей етап виявився для них успішнішим, ніж усі попередні спроби. Не в останню чергу – завдяки участі солдат КНДР. Ворожі війська тиснуть на наш плацдарм майже по всьому периметру "курсського фронту". За останні тижні росіяни змогли відновити контроль над Новоіванівкою і підійти до Махнівки, що лише в 2-х кілометрах на схід від Суджі. В усіх цих діях одна ціль – змусити українські війська скорочувати лінію фронту, зжимаючи цей плацдарм.

У перших числах січня Сили оборони теж намагались провести новий наступ у Курській області, ударивши в напрямку хутора Бердин. За даними видання, українські військові невеликими силами мали просунути до Великого Солдатського – там зосереджена логістика і пункти управління ворога у Курській області.

Україна зацікавлена в тому, щоби протриматись на території Росії до початку переговорів. Саме тому, як пояснюють інформовані співрозмовники видання, ціль цього наступу полягала в тому, щоби відволікти ворожі підрозділи з інших напрямків "курсського фронту" і тим самим послабити їхній тиск там. Однак, просунувшись на кілька кілометрів в районі Бердина, наші військові через жорсткий опір ворога були змушені відступити назад.



Неможливість звільнення Росією Курської області у затверджені строки та майбутня битва за Покровськ змусила Москву дещо відкоригувати свої плани щодо Запорізької області та Херсона.

Джерела у Силах оборони стверджують, що росіяни наразі не відмовились від наступальних дій на Півдні, але були змушені на деякий час їх відкласти через нестачу особового складу, а також через те, що українські військові підготувались там їх "зустрічати". Частина сил з УВ РФ "Днепр" (зона відповідальності – лівобережжя Херсонщини та частина Запорізької області) перекинули в Курську область та район Покровська.

Ланцюг взаємопов'язаних проблем – набір немотивованих солдат, нерідко неналежна підготовка новобранців та місцями хаотичне управління підрозділами "у полях" – не дає Україні переломити ситуацію на свою користь. А тактика дій малими штурмовими групами в поєднанні з роєм FPV-дронів та незліченними скидами КАБів дозволяють ворогу знищувати нашу оборону і поступово рухатись вперед.

Однак і у росіян теж не все гладко. Москві не вдається перетворити свою ресурсну перевагу в оперативні прориви на фронті. За нинішніх темпів просування Росія, гіпотетично, зможе окупувати всю Донецьку область до кінця 2025 року. Та поряд з цим є великі сумніви, що противнику вдасться зберегти цю динаміку. А якщо й вдасться – то чи, зрештою, залишиться йому ким та чим воювати.

Стратегія війни на виснаження, якою керується Москва, працює в обидві сторони. Якщо Росія обере продовження війни і відкине "миротворчі" зусилля США – чи виправдають її територіальні здобутки в 2025 році той вал фінансово-економічних проблем, з яким вона неминуче зіткнеться вже в 2026-му? До того ж у Вашингтоні є інструменти, як їх поглибити у разі пручання Кремля.

Україна теж має усі шанси збільшити ціну війни для Росії – як у людських ресурсах, так і у матеріальному вимірі. У найближчі місяці, до початку можливих переговорів, Сили оборони можуть також спробувати провести наступальні дії "з обмеженими цілями" (тобто тактичного чи оперативно-тактичного рівня), щоби покращити свої позиції. Принаймні джерела видання у військових колах не виключають таку можливість. Тож передумови для пошуку компромісів і завершення війни в цьому році є, питання лише в гарантіях неповторення російської агресії та межах поступок.

ЕКОНОМІКА І ФІНАНСИ

АМЕРИКАНСЬКА ТОРГОВА ПАЛАТА ВИСТУПИЛА ПРОТИ ПІДВИЩЕННЯ ТАРИФІВ НА ВАНТАЖНІ ПЕРЕВЕЗЕННЯ «УКРЗАЛІЗНИЦІ»

Американська торгівельна палата (АСС) закликала Кабінет міністрів не допустити підвищення державних регульованих тарифів на залізничні вантажні перевезення. Про це йдеться в офіційному повідомленні.

«Компанії-члени Американської торгівельної палати в Україні (Палата) не підтримують підвищення державних регульованих тарифів на залізничні вантажні перевезення на 37%, затверджене Наглядовою радою «Укрзалізниця», тому що це рішення може призвести до зупинки стратегічних підприємств, зокрема компаній гірничо-металургійного комплексу», – сказано у повідомленні.

Також в АСС закликали уряд врахувати, що одночасно з підвищенням тарифів на перевезення вантажів, АТ «Укрзалізниця» також збільшує вартість робіт і послуг, пов'язаних із перевезеннями, а також ставки плати за користування вагонами (контейнерами). Таке рішення створить значний тиск на економіку України, а додаткові витрати на логістику для бізнесу перевищать 1,4 млрд грн на рік, що суттєво знизить конкурентоспроможність української продукції та обмежить можливості для виходу на експортні ринки.

«Зниження обсягів промислового виробництва негативно позначиться і на самому АТ «Укрзалізниця», оскільки єдиним джерелом його доходів є вантажовідправники, які через надмірне тарифне навантаження будуть змушені скоротити обсяги перевезень. Тому компанії-члени Палати закликають Уряд України не допустити підвищення державних регульованих тарифів та чергового зростання вартості залізничних вантажних перевезень», – резюмується у повідомленні АСС.

Раніше проти наміру «Укрзалізниця» підвищити тарифи на вантажні перевезення виступила Європейська бізнес асоціація: там нагадали, що до цього «УЗ» підвищила тарифи відразу на 70%, внаслідок чого вартість транспортування вугілля, руди та вапняку зросла на 140%, металу – на 70%, а зернових – на 65%. І через це компанія втратила частину вантажопотоку, який перейшов на автомобільний транспорт.

Асоціація також закликала Кабмін не підтримувати підвищення тарифу на вантажі – тому що бізнеси в Україні вже й так закриваються через проблеми в енергетиці та дефіцит персоналу. Чергове здорожчання логістики тільки пришвидшить ці процеси.

Своєю чергою народний депутат Муса Магомедов заявив, що тарифне питання стане вирішальним іспитом для міністра відновлення Олексія Кулеби: йому доведеться обирати між державною компанією, яка нарощує витрати і хоче підвищення тарифів, та добробутом і розвитком економіки та місцевих громад.

В УКРАЇНІ МОЖУТЬ ПОЧАТИ ОПОДАТКОВУВАТИ УСІ ПОСИЛКИ ІЗ ТОВАРАМИ ІЗ-ЗА КОРДОНУ

На реєстрацію до Верховної ради подано законопроекти, які пропонують запровадити ПДВ на всі замовлення в закордонних магазинах, написав 15-го січня голова парламентського комітету з питань фінансів, податкової та митної політики Данило Гетманцев.

За його словами, законопроектами пропонується визначити наступне:

- громадяни можуть отримувати без оподаткування ПДВ товари вартістю до 45 євро за умови, що такі товари надсилаються на їх адресу фізичними особами без будь-якої оплати та без комерційної мети;
- товари, що купуються громадянами на маркетплейсах або інших подібних платформах підлягають оподаткуванню ПДВ незалежно від їх вартості. При цьому, ввізне мито з таких товарів буде справлятися лише у разі якщо їх вартість більша за 150 євро.

Також пропонується запровадити можливість сплати ПДВ безпосередньо постачальником товарів або маркетплейсом чи іншою подібною платформою, за сприяння якої відбувалося постачання такого товару, пише депутат.

«Сплата ПДВ постачальником товару або маркетплейсом виключить необхідність додаткових митних платежів з боку покупця під час митного оформлення та сприятиме пришвидшенню митних процедур», – вказано у дописі.

Гетманцев зазначив, що це рішення пропонується запровадити на вимогу бізнесу.

Зараз посилки з-за кордону вартістю до 150 євро не обкладаються ПДВ і митом.

Раніше Європейська бізнес-асоціація зазначала, що пільговий режим оподаткування малих партій товарів може впливати на спотворення конкуренції на внутрішньому ринку.

Наприклад, деякі продавці ввозять в Україну товари за заниженою в декларації вартістю, щоб вписатися в безмитний поріг 150 євро. Це дає можливість продавати їх дешевше, ніж це роблять офіційні ритейлери.

СВІТОВИЙ БАНК ПРОГНОЗУЄ ЗРОСТАННЯ ЕКОНОМІКИ УКРАЇНИ ЦЬОГОРІЧ ДО 2%

Про це йдеться в опублікованому документі банку під назвою «Світові економічні перспективи».

«Прогнозується помірне (економічне) зростання в Україні до 2% у 2025 році, припускаючи, що активні бойові дії триватимуть протягом року», – заявили у Світовому банку.

Крім того, у СБ прогнозують економічне відновлення України у 7%, яке очікується у 2026 році, залежно від припинення активних бойових дій, інвестицій у споживання та реконструкцію.

«Прогноз залишається залежним від термінів та кількості отримання зовнішньої допомоги та тривалості російського вторгнення», – додали у банку.

Зазначається, що геополітична напруженість продовжує залишатися критично-важливим чинником ризику.

«Значним чинником для регіонального прогнозування залишається вторгнення РФ в Україну. Будь-яка ескалація може призвести до більшого економічного погіршення у всьому регіоні», – заявили у банку.

Міжнародний валютний фонд децю покращив прогноз зростання реального ВВП України – до 4% у 2024 році, а також до 2,5-3,5% - у 2025 році.



ХЛІБ В УКРАЇНІ 2025 РОКУ ЗДОРОЖЧАЄ: СКІЛЬКИ ДОВЕДЕТЬСЯ ПЛАТИТИ ЗА ПРОДУКТ

Борошно залишається ключовим, але не єдиним фактором, який впливає на формування вартості хліба.

Ціни на хліб в Україні зростають через здорожчання палива, нестабільність в енергоносіях, здорожчання сировини.

Про це повідомив заступник очільника Всеукраїнської аграрної ради Денис Марчук. З його слів, на ціни вплинула війна, бо через брак кадрів потрібно було інвестувати кошти в обладнання, щоб замінити людину, і це призвело до того, що як виробники, так і переробники зазнали додаткових витрат, вартість кредитів, підняття цін на електроенергію та відключення світла.

"Не менш важливий, але не ключовий фактор, який впливає на вартість продуктів – ціна на сировину. До прикладу, ціни на борошно не є головним фактором формування вартості хліба. Вартість цієї сировини становить не більш як 30% від кінцевої ціни на продукт. Упродовж 2025 року щомісяця ціни на хліб можуть зростати у межах 1,5-2%, а за рік в цілому він може здорожчати на понад 20%", – пояснив експерт.

Раніше повідомлялося, що фактична споживча інфляція у грудні 2024 року перевищила прогноз Національного банку України, найближчими місяцями ціни продовжать зростати.

Водночас НБУ очікує, що інфляція повернеться на траєкторію стійкого зниження у другій половині 2025 року.

За даними Держстату, споживча інфляція в Україні за підсумками 2024 року зросла на 12,0%, зокрема в грудні інфляція становила 1,4%.





HAMPTON FOOD MARKET

408 Second Street Pike, Southampton, PA
 Mon - Sat: 8am - 9pm
 Sun: 9am - 8pm
215-315-8497
 Hamptonmarket.com

НАШИ СКИДКИ

Hampton Market является многонациональным европейским и американским супермаркетом. Магазин специализируется на разнообразных этнических продуктах из Восточной и Западной Европы.

Pre-order MENU			This week's specials	
 Fresh Marinated Lamb Shish Kebab \$12.99 per lb	 Rack of Lamb \$25.99 per lb	 Stuffed Pork crown roast \$9.99 per lb	 Steam and leaf mandarins \$0.99 per lb save \$0.50	 Green mango \$1.00 for 2 mangos save \$0.58
 BBQ Pork Ribs \$7.99 per lb	 \$200 per piece Whole roasted stuffed pig	 \$45 per piece Roasted duck stuffed with apples	 Muscat seedless grape \$3.49 per lb save \$0.50	 Grapeola 100% 11/33.8 fl oz (Spain) \$7.49 ea save \$2.50

Добро пожаловать и спасибо за поддержку!




COMING SOON!

MoneyGram
money transfer

10% OFF

ПОНЕДЕЛЬНИК-ЧЕТВЕРГ
ДЛЯ ПЕНСИОНЕРОВ



BroCo

WASTE & RECYCLING

BrocoWaste.com

215-795-5555

Обслуживаем Филадельфию и прилегающие города.

10-40 яردовые Roll-Off мусорные контейнеры в аренду. Быстрая доставка, доступные цены.

- Commercial: Коммерческие проекты (roofing, construction, etc.).
- Businesses: Любой бизнес.
- Residential: Жилые комплексы, Жилые дома.



КУЛЬТУРА

ЧИ ІСНУВАЛА МАРУСЯ ЧУРАЙ? 400 РОКІВ НАПІВЛЕГЕНДАРНИЙ НАРОДНІЙ СПІВАЧЦІ ТА ПОЕТЦІ



"Моя любов чолом сягала неба, а Гриць ходив ногами по землі", — найімовірніше, відомі вам рядки. Це уривок з історичного роману у віршах Ліни Костенко й одна з найвідоміших цитат, яка асоціюється з постаттю Марусі Чурай.

Ким же була й чи існувала насправді народна співачка та поетка часів Хмельниччини? До 400-річчя з імовірного року народження Марусі Чурай розповідаємо про життя, авторські пісні й твори, написані на честь напівлегендарної мисткині.

Історія життя Марусі Чурай

Згідно з переказами, Маруся Чурай народилася в 1625 році й жила у Полтаві. Вона була дочкою козацького сотника Гордія Чурая, який став одним із лідерів антипольського повстання. Їхній будинок у Полтаві нібито стояв на березі Ворскли, неподалік Хрестовоздвиженського монастиря, що зберігся досі. Батько Марусі був старшиною під час повстання Острянину і був спалений на багатті у Варшаві як бунтівник. Маруся лишилася жити з матір'ю.

Чарівна зовнішність Марусі, її незвичайна обдарованість притягували до дівчини увагу парубків. У неї був закоханий Іван Іскра — син гетьмана Якова Остряниці, мовчазний, похмурої вдачі, але винятково правдивий і благородний юнак. Але Маруся любила іншого — Григорія Бобренка, сина полкового хорунжого, красивого й видного хлопця, який виявився слабовільним і безхарактерним.

Піддавшись умовлянням матері, Гриць заручився з багаткою Галею Вишняківною, донькою осавула Федора Вишняка і небогою полковника Мартина Пушкаря. Маруся тяжко переживала зраду коханого, викладаючи свої страждання в рядках пісень. Коли ж Гриць одружився з Галею, тяжко захворіла. Попри сильний, вольовий характер, пробувала накласти на себе руки: кинулася з греблі у Ворсклу, але була врятована Іваном Іскрою.

Невдовзі Маруся зустрілася з Грицем та його молодією дружиною на вечорницях, влаштованих Марусиною приятелькою Меланею Барабашихою. Ця зустріч сколихнула палку натуру дівчини. Нещасливе кохання, ревності, ображене самолюбство зародили в Марусиній душі план помсти. Знову полонивши Гриця своєю чарівністю, вона заманила його до себе й отруїла власноруч приготвленим зіллям із кореня цикути.

Полтавський суд засудив Марусю Чурай до страти, але її амністували універсалом Богдана Хмельницького, який приніс Іван Іскра. В універсалі йшлося:

"В розумі ніхто не губить, кого щиро любить. Отже, і карати без розуму не доводиться, а тому наказую: зарахувати голову полтавського урядника Гордія Чурая, відрубану ворогами нашими, заради чудових пісень, що вона їх складала. Надалі ж без мого наказу смертних вироків не здійснювати. Марусю Чурай з-під варті звільнити".

Дівчина ходила на прощу до Києва для покути, але, повернувшись у 1653 році до Полтави, померла у 28 років, не витримавши загибелі коханого. Також існують дані, що вона померла від сухот або стала монахиною.

Чи існувала насправді Маруся Чурай

Про Марусю Чурай немає жодних документальних відомостей, щодо історичності її постаті тривають дискусії. У виданні "Русский биографический словарь" є стаття історика й архівіста В. Гарського (Вадима Модзалевського) "Маруся Чурай", де він пише: "З пісень, що безумовно належать Марусі, найбільш відомі «Віють вітри», «Ой не ходи, Грицю», «Грицю, Грицю, до роботи», «Сидить голуб на березі», «Котилися вози з гори» та ін". У статті М. Голіцина про Марусю Чурай сказано, що вона була "імпровізаторкою українських пісень і однією з найкращих співачок свого часу".

Також Олександр Шаховський, автор історичної повісті "Маруся — малоросійська Сафо", яка була видана у 1839 році в книзі "Сто русских литераторов", на початку твору вказав, що "зміст заснований на історичних фактах". Шаховський не був фольклористом, а відомості про героїню одержав від Григорія Квітки-Основ'яненка, що цікавився розповідями про Марусю Чурай і зібрав про неї велику кількість матеріалів, які були втрачені разом з архівом письменника.

Низка українських літературознавців вважає, що Шаховський вигадав Марусю Чурай. До прикладу, літературознавець і фольклорист Михайло Возняк припускав, що "лише на фантазії побудована пісенна творчість Марусі Чураївни, якій поприписувано кілька пісень (...) Сталося це, правдоподібно, з легкої руки недосвідченого знавця України кн. Шаховського, що в повісті «Маруся, малоросійская Сафо» підсунув героїні з часів Хмельниччини цілком довільно написання згаданих пісень".

Найвідоміші твори, авторство яких приписують Чурай

Маруся Чурай або її збірний образ уособлюють першу українську жіночу романтичну лірику. За легендою, дівчина віршувала і наспівувала навіть у звичайних розмовах, і її рядки вміть підхоплювали інші — так вона стала знаною не лише на Полтавщині, а по всій Україні.

Марусі Чурай приписують авторство таких пісень, як "Засвіт встали козаченьки" (інша версія "Засвістали козаченьки"), "Віють вітри, віють буйні...", "Сидить голуб на березі", "Шумить-гуде дібровонька", "Зелененький барвіночку", "На городі верба рясна", "Котилися вози з гори", "В кінці греблі шумлять верби", "Ой у полі вітер віє" та "Ой, не ходи, Грицю, та й на вечорниці".

Твори про Марусю Чурай

Постать Марусі Чурай надзвичайно приваблювала українських авторів, про неї написано чимало творів. Перша спроба показати справжні події з життя народної піснярки належить драматургові Григорію Бораковському — він написав драму "Маруся Чурай — українська піснетворка" зі слів старого козака з Полтавщини.

Письменник Левко Боровиковський написав п'єсу "Чарівниця", Кирило Тополя створив "Чари", Степан Руданський — "Розмай", Марко Кропивницький

створив "Дай серцю волю, заведе в неволю". Михайло Старицький описав історію у драмі "Ой, не ходи, Грицю, та й на вечорниці", а Володимир Александров оперету "Ой не ходи, Грицю...".

Згодом віршовану драму з авторськими домислами написав Володимир Самійленко, Ольга Кобилянська створила повість "У неділю рано зілля копала". Були також написані історична п'єса "Маруся Шурай" Івана Микитенка, драматична поема Івана Хоменка "Марина Чурай" та "Дівчина з легенди" — драматична поема Любові Забашти й поема "До тієї Чураївни (Парубоцька балада)" Бориса Олійника.

Одним із найвідоміших творів і класикою української літератури став історичний роман у віршах "Маруся Чурай" Ліни Костенко. Його відзначили Шевченківською премією у 1987 році.

Літературознавець Іван Дзюба був найвищої думки про "Марусю Чурай" Ліни Костенко: за його словами, роман нагадує класичний архітектурний ансамбль, що втілює велику ідею. "Поетичний матеріал розгортається «сам із себе» за законом внутрішньої необхідності і зовнішньої доцільності, а цілість надає кожній частині вищого значення. Він живе наскрізною симфонічною взаємопов'язаністю, взаємопідсиленням".

Критик і літературознавець Михайло Слабошпицький відзначає історичний роман Ліни Костенко як один із найкращих зразків українських творів ХХ століття:

"«Маруся Чурай» Ліни Костенко — не просто наша обікрадена й поганьблена Історія, не тільки художня енциклопедія життя українського народу середини XVII століття. Це — історія, яка осмислює саму себе, мисляча історія. Це — партитура вічних мотивів духовного буття народу... Чи й треба казати про те, якої неймовірної популярності зажив цей роман у нас тільки за одне десятиліття літературного життя! Мені здається, якщо в національному письменстві є такі твори, як «Маруся Чурай», значить, воно не безнадійне, і не безнадійна доля того слова — воно виживе і вистіє у цьому складному трагічному світі, який не має сентиментів до жодного народу".



CONVENIENT
LOCATIONS

W biznesie od 1971 roku

STORAGE[®]

www.ezmini.com

- Moze macie duzo niepotrzebnych rzeczy w domu?
- Moze w garazu nie ma miejsca na samochod?
- Moze Biznes zajmuje duzo miejsca w waszym domu?
- Moze planujecie przeprowadzke?



Nie ma problemu. Porównajcie nasze ceny i warunki usług z tym co zaproponują wam nasi konkurenci. Możecie być pewni - przekonacie się sami, że **EZ_STORAGE** jest najlepszym biznesem!



1800 Street Rd., Warrington, PA 18976
215-491-1600

351 Red Lion Rd., Huntindon Valley,
PA 19006
215-938-9343 - redlion@ezmini.com

289 DeKalb Pike, North Wales, PA 19454
215-699-6002 - montgomery@ezmini.com

36 E. Township Line Rd, Elkins Park,
PA 19027 Cheltenham
215-379-1636 - elkinspark@ezmini.com

7425 State Rd., Philadelphia,
PA 19136 Mayfair/Holmesburg
215-331-9398 - stateroad@ezmini.com

НОВИНИ МЕДИЦИНИ

РЯТІВНИКИ ФІГУРИ: 7 ФРУКТІВ, ЯКІ МІСТЯТЬ МАЛО ЦУКРУ

Як відомо, під час дієти фрукти не такі нешкідливі. Незважаючи на те, що вони менш калорійні, ніж солодощі, дієтологи рекомендують стежити за їх споживанням через достатню кількість природного цукру – фруктози. У нашій статті ми поговоримо про фрукти, які менш небезпечні в цьому сенсі і містять мало цукру.

Лимони та лайми. Цитрусові є фруктами з високим вмістом С та маленьким вмістом фруктози. У лаймі міститься лише близько 1,13 г цукру, а в лимоні – 2,1 грама. Також лимон містить залізо та калій. Він допомагає знизити рівень поганого холестерину в крові, нормалізувати артеріальний тиск та роботу серця. Лайм завдяки кальцію та фосфору, дозволяє захистити зуби від карієсу та різних шкідливих відкладень, знизити ризик захворювань ясен.

Полуниця. Даний фрукт є солодким і смачним при мінімумі цукру – у чашці сирого полуниці міститься близько 7 грам та добова норма вітаміну С. Споживання полуниці уповільнює процеси старіння мозку, а отже, продовжує його функціональне життя, дозволяючи нам якомога довше залишатися у здоровому глузді та міцній пам'яті.

Ожина. Ця ягода також містить 7 г цукру на чашку, а також безліч мікроелементів, вітамінів і антиоксидантів, клітковини. Фрукт впливає на підвищення імунітету, нормальну роботу нервової системи, і навіть перистальтики кишечника, він здатний знімати запалення і знижувати температуру тіла.

Ківі. У цьому фрукті міститься 6,7 г цукру на чашку. Це джерело харчових волокон, фолієвої кислоти, вітамінів С та Е, антиоксидантів та інших корисних речовин. У двох середніх порціях ківі міститься стільки калію, скільки в одному банані, але менше калорій.

Малина. Ця корисна ягода містить приблизно 5 г цукру на чашку. Ягоди малини містять корисні вітаміни: В1, В2, В9, А, С, РР, а також інші мінеральні речовини та мікроелементи, такі як залізо, мідь, калій, магній, кобальт, кальцій, цинк. Цей фрукт застосовується для зниження рівня протромбіну, лікування склерозу, зміцнення кров'яних капілярів.

Грейпфрут. Цей фрукт допомагає підтримувати зір та красу шкіри, засвоєння кальцію та заліза, зміцнює імунітет, покращує роботу серцево-судинної системи та травлення, знижує рівень холестерину в крові. На смак грейпфрут не такий солодкий, але половина його містить 10,6 г цукру.

Кавун. Фрукт на дев'яносто два відсотки складається із води. Інші вісім відсотків – харчові волокна, а також цукор (у чашці нарізаного кубиками кавуна міститься десять грамів фруктози). Харчові волокна, що містяться в кавуні, відрізняються ніжністю і м'якістю, вони ж сприяють зниженню холестерину.

ПИВНИЙ ЖИВІТ: ПРИЧИНИ ПОЯВИ ТА ЯК ЙОГО ПОЗБУТИСЯ

Пивний живіт – це накопичення вісцерального жиру в животі (у черевній зоні). Найчастіше від цієї проблеми страждають чоловіки, однак у жінок він також може бути.

У разі пивного живота жир поширюється в черевній порожнині і оточує там внутрішні органи, тому в кінцевому результаті печінка, кишківник і навіть серце можуть покриватися товстими шарами жиру.

Причини появи пивного живота

Попри стереотипи, не лише пиво провокує появу пивного живота. Це не залежить від регулярного вживання цього та інших видів алкогольних напоїв. Причиною є одномоментне споживання великої кількості висококалорійної їжі.

У списку особливо небезпечної їжі: перероблені м'ясні продукти (ковбаси, сосиски), фаст-фуд, шкідливі закуски (чіпси, сухарики), солодощі, випічка, газовані солодкі та несолодкі, алкогольні напої.

Наступні поради допоможуть вам позбутися пивного живота

- Приймайте більше клітковини. Водночас не забувайте пити воду
- Приймайте їжу слід повільно
- Вживайте менше шкідливих для здоров'я вуглеводів: солодощів, безалкогольних напоїв, тістечок, макаронів з білої муки, білого хліба.
- Їжте більше здорової їжі: овочів, салатів, фруктів, горіхів і насіння, бобових, цільних зерен
- Не їжте нічого пізно вночі
- Припиніть перекушувати і дотримуйтеся основних прийомів їжі
- Спробуйте інтервальне харчування
- Не пийте підсоложені напої або фруктові соки
- Утримайтеся від алкоголю, оскільки він містить багато калорій і до того ж розпалює апетит.

ЯК ЗНИЗИТИ РИЗИК РАКУ ПІДШЛУНКОВОЇ ЗАЛОЗИ

У європейських та інших країнах світу пройшли заходи, присвячені Всесвітньому дню боротьби проти раку підшлункової залози. На нашому континенті рак підшлункової залози, як повідомив лікар-гастроентеролог, експерт МОЗ Олег Швець, є сьомим за поширеністю злоякісним новоутворенням, яке щороку діагностують у понад 100 000 європейців. І він є третьою причиною смертності від раку в Європі, поступаючись лише раку легень і колоректальному раку.

«Цей рак важко виявити на ранніх стадіях, тож його часто, у 85% випадків, діагностують на пізній стадії, коли захворювання вже набуло значного поширення, часто з ураженням інших органів. Рівень виживання набагато вищий, якщо рак підшлункової залози виявлений на ранній стадії та можливе хірургічне втручання», – каже експерт.

Експерт радить не ігнорувати чинники ризику, які підвищують ймовірність раку підшлункової залози. Серед них є ті, що пов'язані зі способом життя, і впливаючи на них, можна значно знизити ймовірність виникнення цієї фатальної пухлини.

Чотири чинники ризику, які піддаються контролю

1. Куріння.

Воно підвищує ризик розвитку всіх видів раку. Вважається, що причиною приблизно 25% раку підшлункової залози є саме куріння.

2. Ожиріння.

Люди з індексом маси тіла понад 30 кг/м² мають приблизно на 20% більше шансів захворіти на рак підшлункової залози.

3. Нездорове харчування.

Дослідники виявили, що харчування з високим вмістом довголанцюгових насичених жирів, таких як ті, що містяться в червоному м'ясі та оброблених харчових продуктах, сприяють розвитку раку підшлункової залози, незалежно від ожиріння. Низьке споживання фруктів і овочів також асоціюється з вищою захворюваністю.

4. Надмірне вживання алкоголю.

Приблизно 7 із 10 випадків хронічного панкреатиту, що підвищує ризик раку, пов'язані з тривалим вживанням алкоголю.

Фактори ризику, які неможливо контролювати

Старіння.

Як і більшість видів раку, рак підшлункової залози набагато частіше зустрічається з віком. 90% людей з цим діагнозом старші 55 років, а 70% — старші за 66 років.

Цукровий діабет 2 типу.

Тривалий цукровий діабет 2 типу пов'язаний зі збільшенням ризику раку підшлункової залози в 1,5-2 рази.

Вірус гепатиту В.

Ця інфекція підвищує ризик раку підшлункової залози до 24%.

ВІЛ або гепатит С.

Люди з ВІЛ і гепатитом С мають у 2,8 раза вищий ризик розвитку раку підшлункової залози порівняно з людьми з негативним результатом тесту на ці віруси.

Хелікобактер пілорі.

Є дані, які вказують на помірне підвищення ризику раку підшлункової залози у Н. рулогі-позитивних пацієнтів.

Хронічний панкреатит.

Панкреатит є запаленням підшлункової залози, що значно підвищує ризик раку підшлункової.

Сімейна історія раку, зокрема раку підшлункової залози.

Близько 5-10% пацієнтів з раком підшлункової залози мають іншого близького родича, у якого також розвинувся цей вид раку. Люди з сімейним анамнезом раку підшлункової залози частіше мають успадковану мутацію в гені, що підвищує ризик розвитку цього захворювання.

Вплив певних хімічних речовин.

Серед них – пестициди, бензол, деякі барвники та нафтохімічні речовини.

Синдром Лінча або спадковий неполіпозний колоректальний рак

Це захворювання, викликане спадковими мутаціями в генах. Підвищує ймовірність розвитку колоректального, ендометріального й інших видів раку, в тому числі й раку підшлункової залози. І навпаки, знижений ризик раку підшлункової залози пов'язаний з астмою та алергічним полінозом. Результати досліджень також демонструють, що ймовірність раку підшлункової залози є найнижчою серед людей з першою групою крові 0 (I).

«Оскільки декілька факторів ризику, перерахованих вище, пов'язані зі способом життя, є можливість зменшити ризик раку підшлункової залози. Цьому сприяє дотримання здорового харчування, фізична активність, турбота про психічне та емоційне здоров'я та обмеження вживання алкоголю та тютюну», – радить Олег Швець.

За словами лікаря, здоровий спосіб життя не є стовідсотковою гарантією від раку, але він знижує ризик розвитку цього та більшості інших захворювань, і це те, що ми можемо змінити.

ГОРОСКОП НА ТИЖДЕНЬ

Дуже цікавий тиждень, який відкриває зодіакальний місяць об'єднання духовних братів та однодумців. Це період транзиту Сонця за знаком Водолія, який принесе особливу атмосферу свободи, новаторства та приязності. Готуємось до інтенсивного розвитку подій на глобальному рівні.

ОВЕН



Тиждень мине під девізом пошуку сенсу та відстороненості від зовнішньої діяльності. Період може пробуджувати бажання переосмислити свої цілі та життєві установки, доцільність розвитку наявних взаємин. Можливі несподівані зміни, нестабільність у ситуаціях.

ЛЕВ



Зараз вам захочеться якимось чином проявити себе з кращого боку та продемонструвати свої найвидатніші якості. Але водночас будьте готові до того, що колеги і ближнє оточення вважають ваше прагнення виділитися хвастощами і егоїзмом.

СТРІЛЕЦЬ



Ви легше пристосовуєтеся до будь-яких обставин, вправно маневруєте між перешкодами та знаходите максимально комфортні та вигідні для вас умови. Підприємцям слід розширювати свій бізнес, впроваджуючи нові передові технології.

ТЕЛЕЦЬ



Активність змінюється з серйозної та дисциплінованої на легшу, новаторську та неформальну. Чудовий момент для мозкових штурмів, інтелектуальних проєктів та спілкування на високому рівні. Експериментуйте, розширюйте коло спілкування з новими людьми, мандруйте

ДІВА



У цей час може сильно постраждати матеріальний добробут. Зірвуться деякі проєкти, а вкладені кошти виявляться втраченими, не виключені випадки ошуканства навіть з боку близьких друзів та колег. Ваше завдання зараз – зберегти те, що маєте.

КОЗОРИГ



Якщо вас зачеплять чийсь слова чи вчинки, ваша реакція може бути надто бурхливою. Тому намагайтеся тримати себе в руках і не вступайте в суперечки! Від вашого спокою залежить ваше матеріальне становище, перспективи співпраці з іншими людьми.

БЛИЗНЮКИ



Сміливіше відходьте від звичних кордонів, дивіться на світ глобально. Будьте відкритими до нових технологій, методів роботи або навіть стилів життя. Спробуйте те, що раніше здавалося надто незвичайним. Але довгоочікуваного поліпшення у сфері взаємин не чекайте.

ТЕРЕЗИ



Ви зараз настільки зайняті сходженням кар'єрними сходами, що важко терпите претензії свого партнера. Роздратування і бажання все кинути можуть долати вас, але це не найкраще рішення. Не рубайте з плеча, інакше згодом пошкодуєте про розлучення, але довіра буде вже підірвана.

ВОДОЛІЙ



Ідеально зайнятися наведенням ладу як у домі, так і у своїх думках. Звільніть простір від мотлоху, що накопився роками, — самі не помітите, як слідом за простором навколо впорядкуються і ваші думки, і почуття. А ось великого скупчення людей вам варто уникати.

РАК



Не бійтеся змін – від зміни місця проживання до звільнення з безперспективного місця роботи. Якщо старі структури більше не працюють, у цей час сміливо відпустіть їх та відчиніть двері для чогось нового. Тиждень подарує натхнення та нові горизонти.

СКОРПІОН



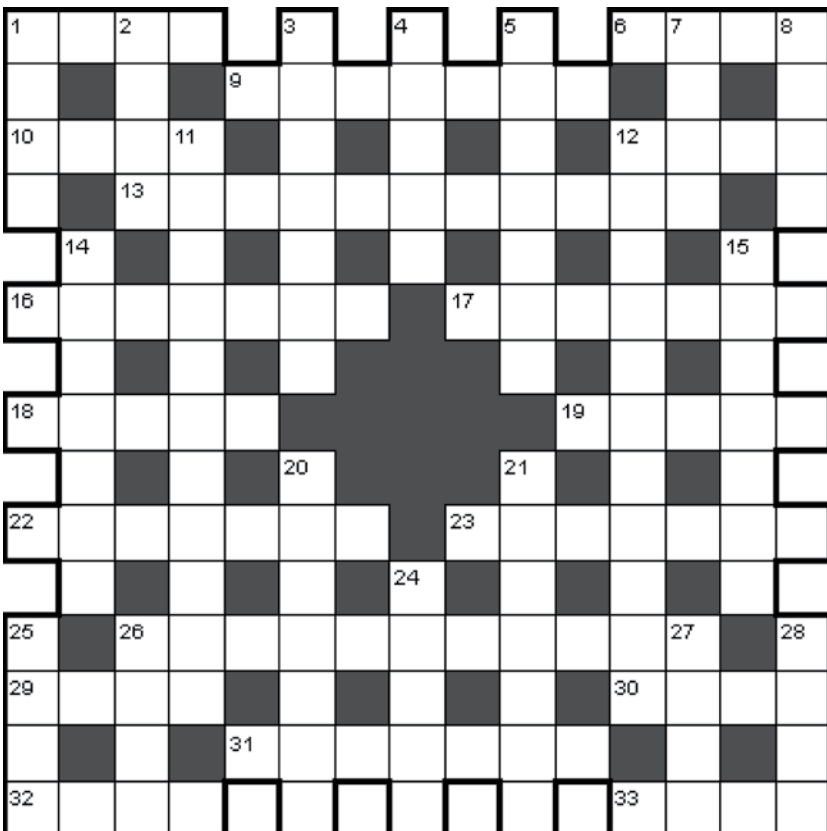
Будьте обережні у фінансових операціях, не ризикуйте, вкладаючи у погано підготовлені чи надто креативні проєкти. Остерігайтесь сумнівних пропозицій, навіть якщо вам дуже потрібні гроші. Замислитись над зміною місця роботи чи професії

РИБИ



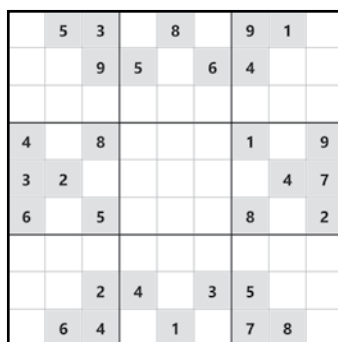
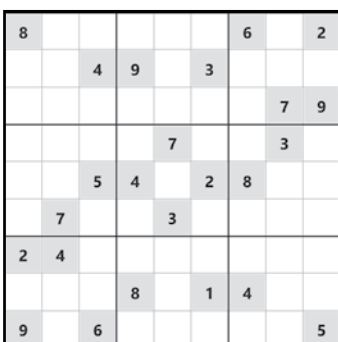
Витрати зростуть через професійні та особисті зобов'язання, можлива необхідність віддавання боргів або розрахунків за кредитами. Однак, повний дефіцит коштів вам не загрозить, і проблеми будуть вирішені. Вам слід бути обережними з обіцянками.

КРОССВОРД



По горизонталі: 7. Единиця вимірювання об'єму. 10. Адміністративний, совещательний или распорядительный орган. 11. Название последней буквы греческого алфавита. 12. Совокупность физических и духовных свойств человека. 13. Тот, кто живёт вдали от людей. 14. Имя няни Пушкина. 15. Забор, решётка. 16. Ручное огнестрельное оружие с фитильным замком. 17. Дебош. 19. Виртуозная музыкальная пьеса для клавишного инструмента. 22. Словарный состав языка. 25. Витая сдобная булка. 26. Величина, характеризующая отклонение поверхности от плоскости. 28. Зона действий какой-нибудь воинской части, войскового соединения. 31. Птица семейства куриных. 34. Укрепленная срубом узкая и глубокая яма для получения воды из водоносного слоя. 35. Горнорабочий. 37. Институтский городок. 38. Отрицательный ответ на просьбу. 39. Здание военного министерства США. 40. Форма проведения детского мероприятия. 41. Цвет, оттенок. 42. Цветы и зелень, сплетенные в виде ленты. 43. Напиток для возбуждения аппетита.

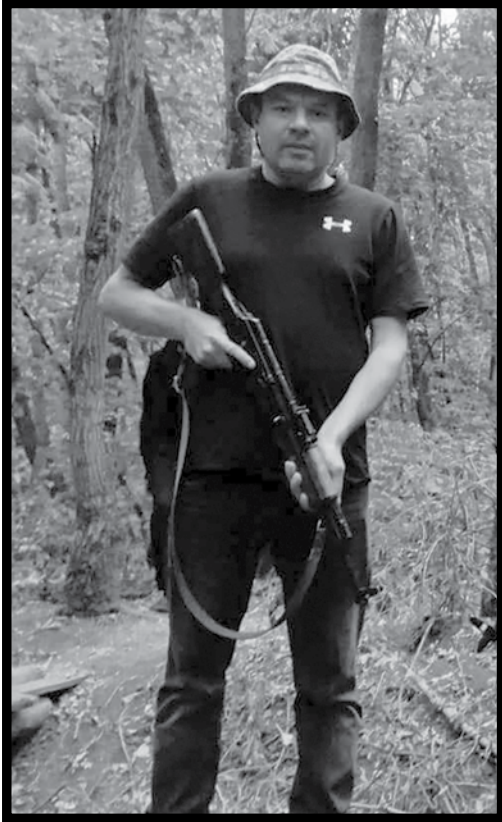
По вертикалі: 1. Продукт, предмет, лишь по некоторому сходству являющийся заменой натурального. 2. Боевой топорик североамериканских индейцев. 3. Белая минеральная краска, нерастворимая в воде. 4. Объединённое по теме собрание репродукций, чертежей. 5. Пигментные пятна на лице, теле. 6. Научное предположение, не доказанное, но обладающее некоторой вероятностью. 8. Цветок с белыми лепестками и жёлтой серединой. 9. Род трав семейства злаков. 10. Степная рысь. 17. Человек, который умеет стрелять. 18. Южноамериканское животное, лазящее по деревьям. 20. Обод, набиваемый на бочку. 21. Геометрическое тело. 23. Съедобный плод с большой косточкой. 24. Спортивный снаряд для катания на льду. 27. Разновидность цветной капусты. 28. Выделение единицы речи с помощью фонетических средств. 29. Белок группы иммуноглобулинов в организме человека и теплокровных животных. 30. Режущая часть бура. 31. Система государственного надзора за печатью. 32. Мужчина, проникнутый высокими чувствами. 33. Вещи, составляющие снаряжение солдата. 36. Дирижёр церковного хора. 37. Помещение для временного одиночного заключения в наказании за что-нибудь.



ОТВЕТЫ НА СЕГОДНЯШНИЙ КРОССВОРД СМОТРИТЕ В СЛЕДУЮЩЕМ НОМЕРЕ!

ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД ИЗ ПРЕДЫДУЩЕГО НОМЕРА:
 1. ВОЛКАДА, 5. АФЕРИСТ, 13. ТЕПЛО, 14. ДИПЛЕМА, 15. ПОЛИС, 16. ПЛАШКА, 17. ОТПЕЛ, 18. БРИЧКА, 21. ПИНОК, 23. ПЕРИФЕРИЯ, 24. СОЛЬ, 28. ЗДОРОВ'Я, 29. ТЕПЛОВИЗ, 30. ДЖОЙСТИК, 32. МЕТЕОРИТ, 35. ПЛАШ, 36. ДИСПАНСЕР, 37. ВАТТ, 40. ПОСЬОН, 42. ШТОРА, 43. ПРОБКА, 47. КАРМА, 48. ТОПШИНА, 49. ВЯЛИЛ, 50. ОКТАВЕР, 51. ЭСКАДРА.
 ПО ВЕРТИКАЛІ:
 2. ЛЕПКА, 3. КРОМКА, 4. ДЯДЯ, 6. ФЛАГ, 7. РАПОРТ, 8. СИЛАН, 9. СТУПЦА, 10. ПАСТБИЩЕ, 11. РЕФЕРЕНТ, 12. АСФАЛТ, 19. БЕЗВЕТРИЕ, 20. ДИСПЕТЧЕР, 22. НАДЕЖДА, 25. ОКОЛИЦА, 26. ДРЕЙФ, 27. ПОМОЛ, 31. КАПИТЕЛЬ, 32. МОНАРХІЯ, 33. ШПИЛЬКА, 34. ОТПАСЬ, 38. СОНАТА, 39. ПРАВДА, 41. СУРИК, 44. БУЛОК, 45. СТІЛЬ, 46. ШАНС.
 45. СТІЛЬ, 46. ШАНС.

НА ФРОНТІ ЗАГИНУВ ВІЙСЬКОВИЙ ІЗ ШИРОКІВСЬКОЇ ГРОМАДИ ДМИТРО ДУЙЛОВСЬКИЙ



16-го січня на фронті загинув військовий із Широківської громади Запорізької області Дмитро Дуйловський.

Про це повідомили в пресслужбі Широківської ТГ на Фейсбук-сторінці.

"Добрий, щирий, завжди усміхнений і готовий прийти на допомогу", – таким згадують Дмитра.

Зазначають, що Дмитро народився 11-го травня 1985 р., закінчив Панфілівську середню школу, потім родина переїхала до Запорізького району, де він пішов працювати в ПП АФ "Славутич":

"Він працював і на тракторах, і на комбайнах, не один раз прізвище Дуйловський з'являлось на сторінках місцевих газет, як прізвище переможця у щотижневих змаганнях жнивників. Один із

найдосвідченіших механізаторів, який давав раду і надсучасним агрегатам, і старій техніці, мріяв здобути відповідну освіту".

Дмитро екстерном закінчив Петропільську школу, вступив до Оріхівського фахового коледжу Таврійського державного агротехнологічного університету на спеціальність агроінженерія, та закінчити не встиг:

"У серпні 2024 року приєднався до лав ЗСУ, бо вважав, що негоже старшому братові залишатись біля матері, коли менші троє братів воюють".

Загинув кулеметник стрілецької роти Дмитро Дуйловський поблизу села Новодарівка Пологівського району Запорізької області.



Что такое предварительное планирование?



Леонид Колтман
(Licensed Funeral Director)
Член Коллегии Директоров
Congregation Beth-Solomon.

Предварительное планирование – это планирование похорон заранее.

Такое планирование многим кажется слишком рассудочным, практичным; им не хочется думать о печальном уходе близких заранее.

И лишь когда приходит неизбежное, и они сталкиваются с необходимостью разного рода переговоров в тот момент, когда им этого меньше всего хотелось бы, они осознают ценность предварительного планирования.



Кантор
Борис Казанский

Звоните нашим русскоговорящим сотрудникам Леониду Колтману и Кантору Борису Казанскому, чтобы получить бесплатную конфиденциальную консультацию по предварительному планированию.

Goldsteins, Rosenberg's Raphael – Sacks, Inc.

Family owned and operated

(215) 927 – 5800

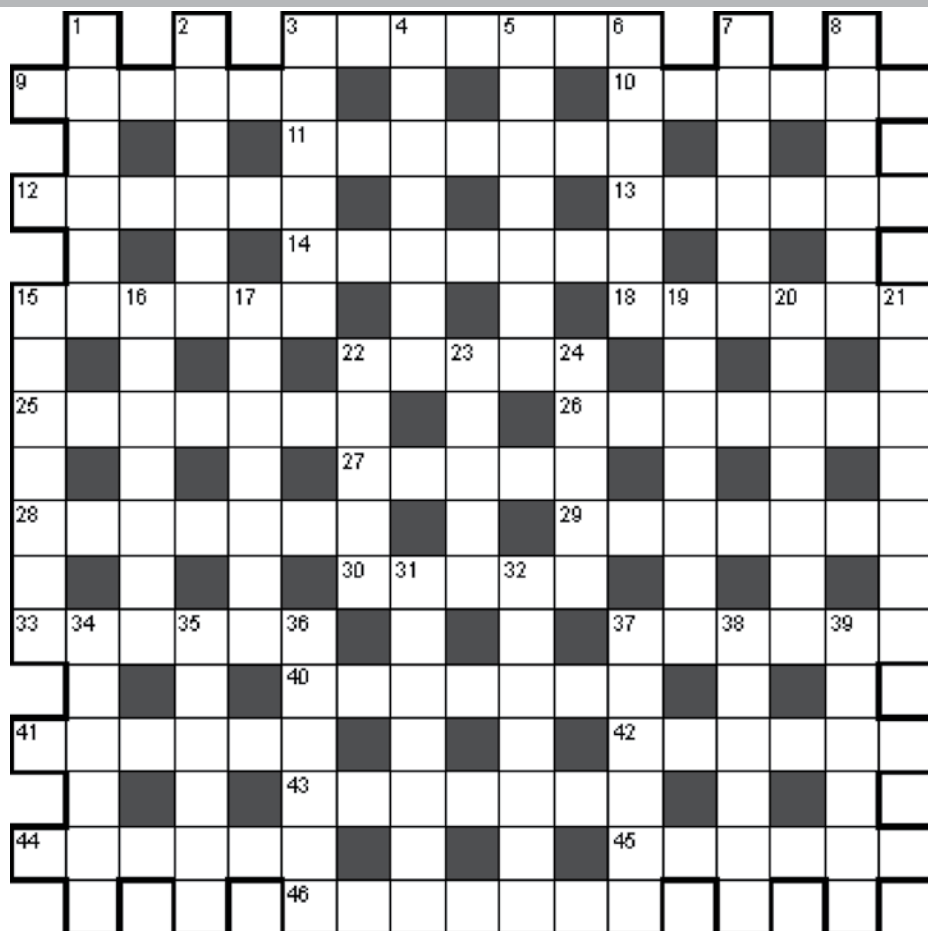
Philadelphia Chapel
Bennett Goldstein Supervisor
6410 N. Broad Street
Philadelphia, PA 19126

(800) 622 – 6410

Suburban North Chapel
Gabe Goldstein, Supervisor
310 Second Street Pike
Southampton, PA 18966

Southern New Jersey Chapels Available

КРОССВОРД



ОТВЕТЫ НА СУДОКУ:

5	6	4	2	1	9	7	8	3	8	5
9	8	2	4	7	3	5	6	1	3	6
1	3	7	6	5	8	2	4	9	4	1
6	9	5	1	4	7	8	3	2	6	7
3	2	1	8	9	5	6	4	7	1	3
4	7	8	3	6	2	1	5	9	4	8
8	4	6	9	2	1	3	7	5	8	4
7	1	9	5	3	6	4	2	8	7	1
8	9	3	7	1	5	6	4	2	8	7

По горизонтали: 3. Спуск и приземление летательного аппарата. 9. Бесстрашие. 10. Потребление, затрата чего-нибудь для определённой цели. 11. Человек очень маленького роста. 12. В старину: то же, что жертвенник. 13. Атом, отличающийся от другого количеством нейтронов. 14. Отношение противолежащего катета прямоугольного треугольника к катету, прилежащему к данному углу. 15. Утварь для просеивания муки. 18. Повреждение тканей или органов тела. 22. Указание, мистическое предопределение (перен.). 25. Двигатель, в котором энергия пара, газа или движущейся воды преобразуется в механическую работу. 26. Маленькая мягкая круглая шапочка. 27. Специалист, выдающий себе подобное на большом расстоянии. 28. Свидание. 29. Место, где возводится какое-либо сооружение. 30. Предмет изображения в живописи. 33. Тропическое растение с вкусным и ароматным плодом. 37. Одна или несколько нот перед началом музыкальной фразы. 40. Положение, справедливость которого устанавливается путём доказательств. 41. Капитан коммерческого судна (устар.). 42. Отрезок прямой линии определённой длины и направления. 43. Учебное заведение. 44. Приспособление для проверки правильности формы и размеров готового изделия. 45. Тонкий длинный стержень с заострённым наконечником для стрельбы из лука. 46. Прыжок в балете, во время которого ноги танцора быстро скрещиваются в воздухе, касаясь друг друга.

По вертикали: 1. Мастерская художника, скульптора. 2. Небольшой эстрадный театр в ресторане, кафе. 3. Верхняя одежда, надеваемая поверх платья, костюма. 4. Деревня, хутор. 5. В полиграфии: печать двумя красками. 6. Человек, который обладает высоким мастерством в какой-нибудь области. 7. То, что является сущностью чего-нибудь. 8. Бассейн. 15. Лабораторная посуда в форме груши. 16. Строй, в котором военнослужащие размещены один возле другого на одной линии. 17. Древнеримская трёхвёсельная галера. 19. В пьесе: пояснение автора к тексту. 20. Вделанный, вставленный лист бумаги. 21. Алмаз, бриллиант. 22. Укрепляемое на мачте судна и надуваемое ветром полотнище. 23. Участок, удобный для ведения боевых действий. 24. Последовательность предложений, слов, образующая сообщение. 31. Автор комедийных произведений. 32. Ягода кустарникового растения. 34. В греческой мифологии: напиток богов, дававший им бессмертие. 35. Воспламеняющаяся смесь для зажигательных бомб и огнемётов. 36. В музыкальном инструменте: нить, при колебаниях издающая звук определённой высоты. 37. Мероприятие для сокрытия тайных намерений, для отвода глаз. 38. Специальность рабочего. 39. Верхний слой крыши.

ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД СМОТРИТЕ В СЛЕДУЮЩЕМ НОМЕРЕ!

ЛИВ. 38. КИМЖАЛ. 39. ГАРДА. 40. ДРАЖЕ.
24. БРА. 25. ИКС. 29. ЮНГА. 31. РОТОНДА. 32. АНТРАША. 34. ТРОСТЬ. 35. УРОЖАЙ. 37. РАЗ.
15. ИЗБА. 16. АВТОРС. 17. БРОЙЛЕР. 18. ТРЕБИК. 19. ПЛТНИЦА. 20. ПРОТОКА. 21. ТРАКТАТ.
1. СЕКТОР. 2. АРЕНДА. 3. СТРАТЕГ. 4. ЛАВКА. 5. ПОЗОР. 6. АРРЕМАН. 7. РАКИТА. 8. ВАЯНИЕ.
ПО ВЕРТИКАЛИ:
НИРВАНА. 44. СТОУРД. 45. ШПИНАТ. 46. АНАФЕМА.
30. СПОРТ. 31. РИЗНИЦА. 33. СТРУЧОК. 36. АНТРАКТ. 39. ГАД. 41. ЛЮГОВО. 42. РЕЗИНА. 43.
ВАЛЕТ. 19. ПАРАПЕТ. 22. ГРУБИЯН. 23. ТРОМБ. 25. ИКОНА. 26. РОБА. 27. ВНУК. 28. БАЛКА.
3. СКЛАДКА. 9. РЕКАРТ. 10. ГРАНАТ. 11. РЕВИЗОР. 12. ШТАНГА. 13. ЕХИДНА. 14. АПР. 16. АР.

ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД ИЗ ПРЕДЫДУЩЕГО НОМЕРА.

VSP MEDICAL SUPPLY
Ваш надежный друг и помощник

BOC Accredited Facility
731 Red Lion Road, Philadelphia, PA 19115

Tel.: **215-677-8770**
Fax.: **215-677-8748**

Бесплатная доставка на дом!

ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВАМ ПО РЕЦЕПТУ ВРАЧА ВСЕ СУЩЕСТВУЮЩИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ПРИБОРЫ И ПРИСПОСОБЛЕНИЯ ДЛЯ УХОДА ЗА БОЛЬНЫМИ

- Средства передвижения: костыли, ходунки и палочки
- Кислородные и дыхательные аппараты для использования на дому
- Аппараты для измерения давления и сахара в крови
- Диабетическая обувь, стельки, носки и чулки
- Лечебные пояса и наколенники из натуральной шерсти
- Регулируемые кресла-помощники

WEB: www.vspmedicalsupply.net
E-MAIL: vspsupply@verizon.net

ROYAL PASSAGE LAUREL RESTAURANT

9309 Krewstown Rd., Philadelphia PA 19115
267-994-4903

PASSAGE RESTAURANT

10783 Bustleton Ave, Philadelphia PA 19116
267-538-4157

ОБСЛУГОВУЄМО:
Урочистості та зустрічі.
Сніданки, обіди, вечери.
Гарантована доставка.

www.royalpassage.net

FAVORITE Home Care

Favorite Home Care приглашает на работу **HOME HEALTH AIDS**

в р-н Bucks county, Philadelphia, Montgomery, Delaware, Chester, Lackawanna and Lehigh county.

Необходимо знание английского языка и наличие собственного транспорта. Легальный статус обязателен. Высокая оплата труда.

За дополнительной информацией звоните по телефону **267-839-0011**

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

267-800-6976 Alex

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

State Farm™

STATE FARM Auto Life Fire INSURANCE

Застрахуйте свой автомобиль в компании со знакомым именем в Пенсильвании и Нью-Джерси

Воспользуйтесь скидками — за безаварийную езду, при страховании нескольких автомобилей и многими другими. А вместе — эти скидки могут означать очень выгодный тариф.

Позвоните сегодня и получите предложение цены.

8420 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19152
2651 Huntingdon Pike, Huntingdon Valley, PA 19006

Наши представители говорят на русском, украинском, грузинском и польском языках

СКИДКИ ДО 40%

www.24x7insuranceagent.com

AAA Brothers
Heating & Air Conditioning • Since 1989

ПРОДАЖ • ВСТАНОВЛЕННЯ • РЕМОНТ

**КОНДИЦІОНЕРИ
ХІТЕРИ
ГЕНЕРАТОРИ**

А ТАКОЖ БОЙЛЕРИ
ТА ВОДОНАГРІВАЧІ
ВСІХ ВИДІВ

215-914-1080

Petra's Auto Service

7329 Oxford Avenue Philadelphia, PA 19111
(215) 745-0464

COMPLETE REPAIRS DOMESTIC & IMPORTED
WE SELL NEW & USED TIRES FOR LOW PRICES
AIR CONDITIONING, BRAKES, TIRES, F-R SUSPENSIONS, ELECTRIC INSPECTION

АДВОКАТ, РЕШИТЕЛЬНО ОТСТАИВАЮЩИЙ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ



Igor A. Voloshen

Attorney at Law

Admitted in New Jersey

*Говорим на русском,
английском,
украинском
и испанском языках*

**МАКСИМАЛЬНЫЕ
РЕЗУЛЬТАТЫ**



VOLOSHEN LAW FIRM P.C.

Integrity, Quality, Justice

ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО

- оформление всех видов виз и грин-карт
- изменение и получение статуса
- депортация
- политическое убежище
- представление в суде
- заполнение иммиграционных документов

ПЕРЕВОДЫ

ЗАВЕРЕНИЕ ДОВЕРЕННОСТЕЙ АПОСТИЛИ

УГОЛОВНОЕ ПРАВО

- вождение в нетрезвом состоянии
- кражи
- мошенничество
- наркотики
- нападение
- убийства
- удаление криминальной истории



**Высокопрофессиональное представление
Ваших интересов в местных и федеральных судах**

611 COUNTY LINE ROAD, SUITE A,
HUNTINGDON VALLEY, PA 19006

(215) 437-7854

WWW.VOLOSHENLAW.COM



N-Trans Inc

**2000 Bennett Road,
Philadelphia PA 19115**

Транспортная компания N-Trans Inc
специализируется по перевозке реф-
рижераторных грузов
из Филадельфии до Лос-Анджелеса

**ПРИГЛАШАЕМ
водителей CDL
с опытом работы
и без**

- новая техника,
- стабильная зарплата
- хорошие условия

**ОБЕСПЕЧИВАЕМ
СТАБИЛЬНЫЕ РЕЙСЫ
4.5 - 5 ДНЕЙ В
НЕДЕЛЮ**



ПРЕДЛАГАЕМ КУРСЫ ОБУЧЕНИЯ CDL КЛАССА А
После успешного завершения
программы CDL ТРУДОУСТРАИВАЕМ

215-776-3392



PATRIOTCDL

www.patriotcdl.com
7800 Bristol Pike,
Levittown, PA

**Первая сертифицированная
русскоязычная школа
по подготовке водителей CDL
в Пенсильвании**



- Русскоязычные инструктора
- Тесты ELDT на русском языке бесплатно
- Обучение на русском языке
- Помощь по трудоустройству

(267) 499-9999 • (267) 632-3653